

## Die Hauptsprachen der Wohnbevölkerung in der Stadt Zürich

- 77,7% der stadtzürcherischen Wohnbevölkerung geben Deutsch als Hauptsprache an
- Italienisch, obwohl stark rückläufig, ist deutlich die zweitwichtigste Hauptsprache (4,7%)
- Die häufigste Nicht-Landessprache ist Serbisch/Kroatisch (2,3%), gefolgt von Spanisch und Englisch

Von den durch die Eidgenössische Volkszählung 2000 ermittelten 363'273 Einwohnerinnen und Einwohnern der Stadt Zürich geben 282'277 Personen (77,7%) Deutsch als ihre Hauptsprache an. Die vier Landessprachen zusammen werden von insgesamt 84,8% der Wohnbevölkerung gesprochen, während die restlichen Sprachen zu 12,2% einer europäischen und zu 3,0% einer nicht europäischen Sprache zugeordnet werden können.

Zwischen 1990 und 2000 hat die Gruppe der nicht europäischen Sprachen prozentual gesehen stark zugenommen (+52,2%), während die Veränderungen bei den Gruppen der Landes- (-2,3%) und übrigen europäischen Sprachen (+4,4%) insgesamt gering sind. Bei den europäischen Sprachen hat vor allem die albanisch-, englisch- und portugiesischsprachige Wohnbevölkerung zugenommen, während jene der italienisch-, spanisch- und griechischsprachigen deutlich rückläufig sind. Prozentual gesehen hat Russisch am stärksten zugenommen (siehe Tabelle T1).

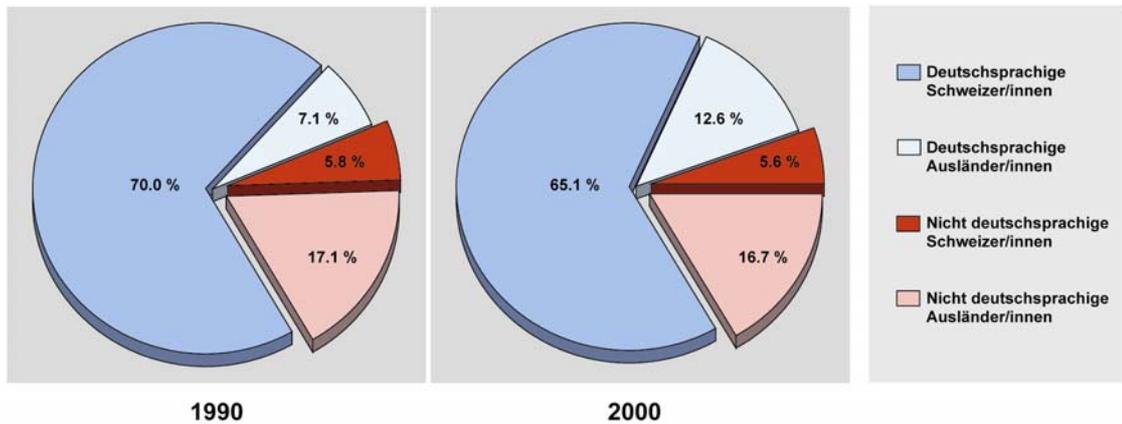
### T1: Die Veränderungen der wichtigsten Hauptsprachen zwischen 1990 und 2000

Hauptsprachen	1990	2000	Veränderungen zwischen 1990 und 2000					
			Total		Schweizer/innen		Ausländer/innen	
			absolut	in %	absolut	in %	absolut	in %
<b>Im ganzen</b>	<b>365 043</b>	<b>363 273</b>	<b>-1 770</b>	<b>-0.5</b>	<b>-19 609</b>	<b>-7.1</b>	<b>17 839</b>	<b>20.1</b>
<b>Landessprachen der Schweiz</b>	<b>315 475</b>	<b>308 076</b>	<b>-7 399</b>	<b>-2.3</b>	<b>-20 995</b>	<b>-7.8</b>	<b>13 596</b>	<b>29.4</b>
Deutsch	281 317	282 277	960	0.3	-18 805	-7.4	19 765	76.1
Italienisch	24 948	17 063	-7 885	-31.6	-1 060	-16.7	-6 825	-36.7
Französisch	7 953	7 746	-207	-2.6	-846	-13.3	639	40.2
Rätoromanisch	1 257	990	-267	-21.2	-284	-23.6	17	30.9
<b>Übrige europäische Sprachen</b>	<b>42 381</b>	<b>44 261</b>	<b>1 880</b>	<b>4.4</b>	<b>640</b>	<b>10.4</b>	<b>1 240</b>	<b>3.4</b>
Sprachen des ehemaligen Jugoslawien <sup>1</sup>	9 756	8 667	-1 089	-11.2	306	87.9	-1 395	-14.8
Spanisch	10 448	7 869	-2 579	-24.7	124	9.9	-2 703	-29.4
Englisch	4 634	6 702	2 068	44.6	80	4.1	1 988	74.5
Portugiesisch	4 278	5 921	1 643	38.4	89	21.4	1 554	40.2
Albanisch	2 028	5 319	3 291	162.3	122	...	3 169	156.7
Türkisch	4 077	3 379	-698	-17.1	318	402.5	-1 016	-25.4
Griechisch	2 003	1 154	-849	-42.4	20	11.2	-869	-47.6
Russisch	177	666	489	276.3	14	19.4	475	452.4
Andere	4 980	4 584	-396	-8.0	-433	-23.3	37	1.2
<b>Nicht europäische Sprachen</b>	<b>7 187</b>	<b>10 936</b>	<b>3 749</b>	<b>52.2</b>	<b>746</b>	<b>70.0</b>	<b>3 003</b>	<b>49.1</b>

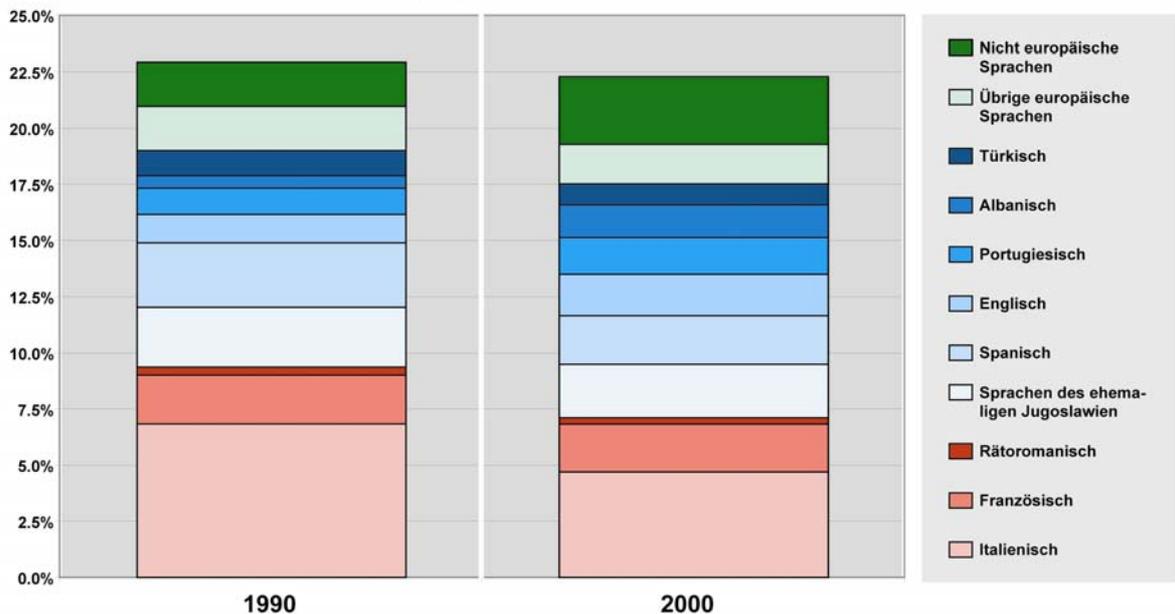
<sup>1</sup> Serbisch, Kroatisch, Mazedonisch, Slowenisch

Bei der Betrachtung der Veränderungen zwischen 1990 und 2000 nach der Heimat werden einige interessante Aspekte aufgedeckt. So setzt sich beispielsweise die vermeintlich geringfügige Veränderung der deutschsprachigen Wohnbevölkerung (+0,3%) aus einer starken Abnahme der deutschsprachigen Schweizer/innen (-18'805) und aus einer noch stärkeren Zunahme der deutschsprachigen Ausländer/innen (+19'765) zusammen. Aus der Grafik G1 ist dieser Sachverhalt deutlich erkennbar.

**G1: Prozentuale Anteile nach Hauptsprache und Heimat – 1990 und 2000**



**G2: Prozentuale Anteile der Hauptsprachen ohne Deutsch – 1990 und 2000**



Quelle: Bundesamt für Statistik (BFS), eidgenössische Volkszählungen

Italienisch, obwohl stark rückläufig, ist deutlich die zweitwichtigste Hauptsprache (4,7%), gefolgt von Serbisch/Kroatisch (2,3%), Spanisch (2,2%), Französisch (2,1%), Englisch (1,8%), Portugiesisch (1,6%) und Albanisch (1,5%). Von den unter dem Sammelbegriff 'nicht europäische Sprachen' subsumierten Hauptsprachen ist zu beachten, dass asiatische Sprachen mit 2,3% (8'406) die wichtigste Gruppe darstellen (siehe Tabelle T2).

01.04.2003 / Msi

Auskunft: Marco Sieber 01 250 48 14

## T2: Die Hauptsprachen der wirtschaftlichen Wohnbevölkerung der Stadt Zürich nach Heimat und Geschlecht (Volkszählung 2000)

Volkszählung 2000	Wohnbevölkerung		Schweizer/innen			Ausländer/innen		
	im ganzen	in %	zusammen	Frauen	Männer	zusammen	Frauen	Männer
<b>Im ganzen</b>	<b>363 273</b>	<b>100.00</b>	<b>256 887</b>	<b>138 756</b>	<b>118 131</b>	<b>106 386</b>	<b>48 681</b>	<b>57 705</b>
<b>Landessprachen</b>	<b>308 076</b>	<b>84.81</b>	<b>248 260</b>	<b>133 468</b>	<b>114 792</b>	<b>59 816</b>	<b>26 575</b>	<b>33 241</b>
Deutsch	282 277	77.70	236 553	127 326	109 227	45 724	20 532	25 192
Italienisch	17 063	4.70	5 271	2 750	2 521	11 792	5 052	6 740
Französisch	7 746	2.13	5 518	2 935	2 583	2 228	952	1 276
Rätoromanisch	990	0.27	918	457	461	72	39	33
<b>West- und Nordeuropäische Sprachen<sup>1</sup></b>	<b>22 312</b>	<b>6.14</b>	<b>4 264</b>	<b>2 826</b>	<b>1 438</b>	<b>18 048</b>	<b>8 350</b>	<b>9 698</b>
Spanisch	7 869	2.17	1 375	951	424	6 494	3 281	3 213
Englisch	6 702	1.84	2 045	1 220	825	4 657	1 751	2 906
Portugiesisch	5 921	1.63	505	375	130	5 416	2 608	2 808
Niederländisch	652	0.18	115	86	29	537	227	310
Schwedisch	545	0.15	85	68	17	460	203	257
Finnisch	277	0.08	80	78	2	197	150	47
Dänisch	196	0.05	32	28	4	164	75	89
Norwegisch	122	0.03	24	18	6	98	44	54
Übrige nordeuropäische Sprachen	16	0.00	2	1	1	14	5	9
Übrige westeuropäische Sprachen	12	0.00	1	1	-	11	6	5
<b>Ost- und übrige europäische Sprachen</b>	<b>21 949</b>	<b>6.04</b>	<b>2 552</b>	<b>1 429</b>	<b>1 123</b>	<b>19 397</b>	<b>9 740</b>	<b>9 657</b>
Serbisch, Kroatisch	8 332	2.29	613	356	257	7 719	3 934	3 785
Albanisch	5 319	1.46	128	43	85	5 191	2 450	2 741
Türkisch	3 379	0.93	397	178	219	2 982	1 406	1 576
Griechisch	1 154	0.32	198	95	103	956	444	512
Ungarisch	822	0.23	413	236	177	409	220	189
Russisch	666	0.18	86	66	20	580	401	179
Tschechisch	573	0.16	304	181	123	269	149	120
Polnisch	504	0.14	200	145	55	304	184	120
Rumänisch	359	0.10	61	32	29	298	164	134
Slowakisch	253	0.07	77	44	33	176	106	70
Mazedonisch	213	0.06	21	14	7	192	88	104
Bulgarisch	189	0.05	25	16	9	164	96	68
Slowenisch	122	0.03	20	14	6	102	60	42
Übrige osteuropäische Sprachen	46	0.01	6	6	-	40	31	9
Andere slawische Sprachen	13	0.00	1	1	-	12	7	5
Andere europäische Sprachen	5	0.00	2	2	-	3	-	3
<b>Übrige Sprachen</b>	<b>10 936</b>	<b>3.01</b>	<b>1 811</b>	<b>1 033</b>	<b>778</b>	<b>9 125</b>	<b>4 016</b>	<b>5 109</b>
Asiatische Sprachen	8 406	2.31	1 288	848	440	7 118	3 352	3 766
Arabisch	1 366	0.38	349	82	267	1 017	294	723
Afrikanische Sprachen	1 019	0.28	113	70	43	906	340	566
Übrige Sprachangaben	145	0.04	61	33	28	84	30	54

<sup>1</sup> ohne Landessprachen

### Begriffserklärung

#### Hauptsprache:

Als Hauptsprache gilt die Sprache, in der die betreffende Person denkt und die sie am besten beherrscht. Diese Definition entspricht den früheren Volkszählungen, wobei früher die Hauptsprache als Muttersprache bezeichnet wurde (bis 1980). Zweisprachige Personen mussten sich bei der Angabe der Hauptsprache für eine einzige Sprache entscheiden. Für Kinder, die noch nicht sprechen konnten, war die Sprache der Mutter anzugeben.

### Redaktion und Administration:

Statistik Stadt Zürich  
 Napfgasse 6, 8001 Zürich  
 E-mail: statistik@stat.stzh.ch

Telefon 01 250 48 00  
 Telefax 01 250 48 29

Preis Fr. 5.-